centre civique MEMORIAL REGIONAL civic centre Pool · Piscine

**18 octobre au 7 novembre, 2026**
**October 18 to November 7, 2026**

# HORAIRE DE LA PISCINE
# POOL SCHEDULE

| | DIMANCHE SUNDAY | | LUNDI MONDAY | | MARDI TUESDAY | | MERCREDI WEDNESDAY | | JEUDI THURSDAY | | VENDREDI FRIDAY | | SAMEDI SATURDAY | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool | Petite piscine Small Pool | Piscine Principale Main Pool |
| **8 h 00 \| 8:00 a.m.** | | | Baignade de loisir et nage en couloir 8h00 – 9h30 / Leisure Swim & Lane Swim 8:00 a.m. – 9:30 a.m. | | Baignade de loisir et nage en couloir 8h00 – 9h30 / Leisure Swim & Lane Swim 8:00 a.m. – 9:30 a.m. | | Baignade de loisir et nage en couloir 8h00 – 9h30 / Leisure Swim & Lane Swim 8:00 a.m. – 9:30 a.m. | | Baignade de loisir et nage en couloir 8h00 – 9h30 / Leisure Swim & Lane Swim 8:00 a.m. – 9:30 a.m. | | MAINTENANCE Réservation privée / Private Reservation | | | AQUATIKA |
| 8 h 30 \| 8:30 a.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **9 h 00 \| 9:00 a.m.** | | | | | | | | | | | | | Baignade de loisir et nage en couloir 9h00 – 10h30 / Leisure Swim & Lane Swim 9:00 a.m. – 10:30 a.m. | |
| 9 h 30 \| 9:30 a.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **10 h 00 \| 10:00 a.m.** | Baignade publique 10h00 – 11h00 / Public Swim 10:00 a.m. – 11:00 a.m. | | Baignade publique 10h00 – 11h00 / Public Swim 10:00 a.m. – 11:00 a.m. | | Aquaform 10h00 – 11h00 / Aquafitness 10:00 a.m. – 11:00 a.m. | | Aquaform 10h00 – 11h00 / Aquafitness 10:00 a.m. – 11:00 a.m. | | Aquaform 10h00 – 11h00 / Aquafitness 10:00 a.m. – 11:00 a.m. | | | | | |
| 10 h 30 \| 10:30 a.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **11 h 00 \| 11:00 a.m.** | Baignade de loisir et nage en couloir 11h15 – 12h15 / Leisure Swim & Lane Swim 11:15 a.m. – 12:15 p.m. | | Baignade de loisir et nage en couloir 11h15 – 12h15 / Leisure Swim & Lane Swim 11:15 a.m. – 12:15 p.m. | | Baignade publique 11h15 – 12h15 / Public Swim 11:15 a.m. – 12:15 p.m. | | Baignade de loisir et nage en couloir 11h15 – 12h15 / Leisure Swim & Lane Swim 11:15 a.m. – 12:15 p.m. | | Baignade publique 11h15 – 12h15 / Public Swim 11:15 a.m. – 12:15 p.m. | | | | Nouveau New Réservation privée 11h00 – 12h00 / Private Reservation 11:00 p.m. – 12:00 p.m. | |
| 11 h 30 \| 11:30 a.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **12 h 00 \| 12:00 p.m.** | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 h 30 \| 12:30 p.m. | TOONIE Nage/Swim Baignade publique 12h30 – 13h30 / Public Swim 12:30 p.m. – 1:30 p.m. TOONIE Nage/Swim | | | | | | | | | | | | TOONIE Nage/Swim Baignade publique 12h30 – 13h30 / Public Swim 12:30 p.m. – 1:30 p.m. TOONIE Nage/Swim | |
| **13 h 00 \| 1:00 p.m.** | | | Baignade tout-petits/rec. 13h15 – 14h15 / Tot/Rec. Swim 1:15 p.m. – 2:15 p.m. | Baignade de loisir et nage en couloir 13h15 – 14h15 / Leisure Swim & Lane Swim 1:15 p.m. – 2:15 p.m. | | | | | Réservation privée 12h45 – 13h45 / Private Reservation 12:45 p.m. – 1:45 p.m. | | | | | |
| 13 h 30 \| 1:30 p.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **14 h 00 \| 2:00 p.m.** | Baignade publique 14h00 – 15h00 / Public Swim 2:00 p.m. – 3:00 p.m. | | | | Baignade de loisir et nage en couloir 14h00 – 15h15 / Leisure Swim & Lane Swim 2:00 p.m. – 3:15 p.m. | | Baignade publique 14h00 – 15h15 / Public Swim 2:00 p.m. – 3:15 p.m. | | Baignade de loisir et nage en couloir 14h30 – 15h30 / Leisure Swim & Lane Swim 2:30 p.m. – 3:30 p.m. | | | | Baignade publique 14h00 – 15h15 / Public Swim 2:00 p.m. – 3:15 p.m. | |
| 14 h 30 \| 2:30 p.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **15 h 00 \| 3:00 p.m.** | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 h 30 \| 3:30 p.m. | Réservation privée 15h30 – 16h30 / Private Reservation 3:30 p.m. – 4:30 p.m. | | | | | | | | | | | | Réservation privée 15h30 – 16h30 / Private Reservation 3:30 p.m. – 4:30 p.m. | |
| **16 h 00 \| 4:00 p.m.** | | | TOONIE Nage/Swim Baignade publique 16h00 – 17h00 / Public Swim 4:00 p.m. – 5:00 p.m. TOONIE Nage/Swim | | Baignade publique 16h00 – 17h00 / Public Swim 4:00 p.m. – 5:00 p.m. | | Baignade publique 16h00 – 17h00 / Public Swim 4:00 p.m. – 5:00 p.m. | | Baignade publique 16h00 – 17h00 / Public Swim 4:00 p.m. – 5:00 p.m. | | TOONIE Nage/Swim Baignade publique 16h00 – 17h00 / Public Swim 4:00 p.m. – 5:00 p.m. TOONIE Nage/Swim | | | |
| 16 h 30 \| 4:30 p.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **17 h 00 \| 5:00 p.m.** | | | | | | | | AQUATIKA | | AQUATIKA | | AQUATIKA | | |
| 17 h 30 \| 5:30 p.m. | | | | | | | | | | | Baignade de loisir et nage en couloir 17h30 – 19h00 / Leisure Swim & Lane Swim 5:30 p.m. - 7:00 p.m. | | | |
| **18 h 00 \| 6:00 p.m.** | | | Cours de natation 17h45 – 19h30 / Swimming Lessons 5:45 p.m. – 7:30 p.m. | AQUATIKA | Cours de natation 17h45 – 19h30 / Swimming Lessons 5:45 p.m. – 7:30 p.m. | AQUATIKA | Cours de natation 17h45 – 19h30 / Swimming Lessons 5:45 p.m. – 7:30 p.m. | | | | | | | |
| 18 h 30 \| 6:30 p.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **19 h 00 \| 7:00 p.m.** | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 h 30 \| 7:30 p.m. | | | | | | | | | | | | | | |
| **20 h 00 \| 8:00 p.m.** | | | | | | | | | | | | | | |

**Remarque :** Les horaires de la piscine et la disponibilité de l'accès aux installations peuvent être modifiés sans préavis. En cas de manque de personnel, les capacités peuvent être modifiées.

**Note:** Pool schedule and facility access availability subject to change without notice. Due to staff shortages, capacities may be adjusted.

# FRAIS / RATES

Tous les frais incluent la TVH.
All fees include HST.

## Admission Générale / General Admission

| | |
|---|---|
| Adulte / Adult | $ 7.00 |
| Enfant(1)/Étudiant(2)/Aîné(3)<br>Child(1)/Student(2)/Senior(3) | $ 5.00 |
| Enfant de 2 ans et moins / Child 2 years old and under | Gratuit / Free |
| Baignade à deux dollars (4)<br>Toonie swim (4) | $ 2.00 |

## Passe aquatique - Adulte / Aquatic Pass - Adult

| | |
|---|---|
| 1 mois / 1 month | $ 50.00 |
| 3 mois / 3 months | $ 135.00 |
| 6 mois / 6 months | $ 255.00 |
| 12 mois / 12 months | $ 450.00 |

## Passe aquatique – enfant (1)/étudiant (2)/aîné (3) / Aquatic Pass – Child (1)/Student (2)/Senior (3)

| | |
|---|---|
| 1 mois / 1 month | $ 44.00 |
| 3 mois / 3 months | $ 119.00 |
| 6 mois / 6 months | $ 224.00 |
| 12 mois / 12 months | $ 396.00 |

## Forfait passe aquatique familiale (5) / Family Aquatic Pass Bundle (5)

| Durée / Duration | 1er adulte / 1st Adult | 2e adulte / 2nd Adult<br>Rabais de 20 % / 20% discount | Par enfant / Per Child<br>Rabais de 50 % / 50% discount |
|---|---|---|---|
| 1 admission / 1 admission | $ 7.00 | $ 5.60 | $ 2.50 |
| 1 mois / 1 month | $ 50.00 | $ 40.00 | $ 22.00 |
| 3 mois / 3 months | $ 135.00 | $ 108.00 | $ 59.50 |
| 6 mois / 6 months | $ 255.00 | $ 204.00 | $ 112.00 |
| 12 mois / 12 months | $ 450.00 | $ 360.00 | $ 198.00 |

## Multi-passe (10 admissions) / Multi-Pass (10 admissions)

| | |
|---|---|
| Adulte / Adult | $ 60.00 |
| Enfant (1)/Étudiant (2)/Aîné (3)<br>Child (1)/Student (2)/Senior (3) | $ 40.00 |

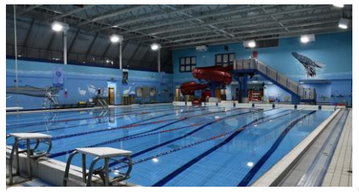
## Aquaforme en groupe / Group Aquafitness

| | |
|---|---|
| $ 90.00<br>20 sessions | $ 7.00<br>Par session/ Per session |

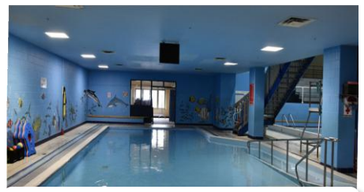
1. *Enfant : de 2 ans à 17 ans. / Child: 2 years old to 17 years old.*
2. *Étudiant : avec identification (carte étudiante). / Student: with identification (student card).*
3. *Aîné : 55+ (avec identification). / Senior: 55+ (with identification).*
4. *See pool schedule. / Voir l'horaire de la piscine.*
5. *Les passes familiales s'appliquent aux familles composées d'un maximum de 2 adultes et de leurs enfants vivant sous le même toit. Une preuve de lien familiale ou de tutelle (pièce d'identité, document de garde, preuve d'adresse commune) peut être exigée. L'âge des enfants doit respecter les critères habituels de tarification (2 à 17 ans). /*

   *Family Passes apply to families consisting of a maximum of 2 adults and their children living in the same household. Proof of family relationship or guardianship (ID, custody document, or shared address proof) may be required. Children's ages must meet the standard pricing criteria(2 to 17 years old).*

- Admission GRATUITE pour les enfants de moins de 2 ans. / Admission for children under 2 years old is FREE.
- Tous les enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés et à portée de main d'un adulte dans l'eau. / All children under 6 years old must be accompanied and at arm's-reach of an adult in the water.
- Tous les enfants de moins de 12 ans doivent avoir un parent/tuteur présent à la piscine ou dans l'édifice. / All children under 12 years old must have a parent/guardian present at the pool or in the building.



**Piscine principale / Main Pool**



**Petite piscine / Small Pool**

**Baignade publique**
**Public Swim**

Ouvert au public pour la baignade récréative, glissade d'eau, corde à Tarzan, nage en couloir aini que la petit piscine.

Open to the general public for recreational swimming, Slide, Tarzan rope, lane swim as well as the small pool.

**Baignade de loisir**
**Leisure Swim**

La baignade de loisir est l'occasion pour tous les amateurs d'activités aquatiques de profiter d'une baignade libre. Certains équipements tels que la corde de Tarzan, le glissade et le plongeoir peuvent ne pas être disponibles pendant la baignade de détente.

Leisure Swim provides an opportunity for all aquatic enthusiasts to enjoy an open swim. Certain amenities such as the Tarzan rope, slide and diving board may not be available during the leisure swim.

**Nage en couloir**
**Lane Swim**

Lorsque des couloirs spécifiques sont alloués aux nageurs pour nager des longueurs dans un sens ou dans l'autre, uniquement dans le piscine principal.

Where specific lanes are allocated for swimmers to swim lengths back and forth, main pool only.

**Baignade tout-petits/rec.**
**Tot/Rec. Swim**

La petite piscine peu profond est ouvert aux jeunes nageurs ou aux nageurs débutants.

Small shallow pool is open for younger or inexperienced swimmers.

**Aquaforme**
**Aquafitness**

Une forme d'exercice aérobique pratiquée dans l'eau, guidée par un moniteur de natation. Carte Aquaforme requise.

A type of aerobic exercise performed in water, guided by a swim instructor. Aquafitness pass required.

**Réservation privée**
**Private Reservation**

Les réservations privées sont des heures réservées aux écoles, aux cours de natation, aux fête d'anniversaire et autres activités aquatiques. Contactez-nous pour plus d'informations.

Private reservations are time reserved for schools, swim lessons, birthdays and other aquatic activities. Contact us for more information.

centre civique
MEMORIAL REGIONAL
civic centre
Pool · Piscine

# HORAIRE DE LA PISCINE
# POOL SCHEDULE

**18 octobre au 7 novembre, 2026**
**Octobre 18 to November 7, 2026**

**44 boul. Saumon Blvd, Campbellton, N.-B.**
**506-789-2888 | www.memorialciviccentre.ca**

www.facebook.com/memorialciviccentre

**REMARQUE :** les horaires de la piscine et la disponibilité de l'accès aux installations peuvent être modifiés sans préavis. En cas de manque de personnel, les capacités peuvent être modifiées.

**NOTE:** Pool schedule and facility access availability subject to change without notice. Due to staff shortages, capacities may be adjusted.